



EDITORIAL

Et voilà l'été ... enfin ! Et voilà Vivre au Jabron numéro spécial qui, comme tous les ans, vous donne les possibilités offertes par la vallée dans tous les domaines. Nous espérons qu'il sera utile aux habitants comme aux touristes. A tous bonnes vacances.

L'équipe de rédaction : Isabelle Renon, Miette Watt et Jean-François Robert.

Le « Vivre au Jabron », journal du SIVOM, est édité par le Foyer Rural de la Vallée du Jabron

N° 40 - SPECIAL ETE 2001

COMMERCES

NOYERS SUR JABRON

Boulangerie-Epicerie-Journaux

« Relais des Mousquetaires »

J-Claude et Sylvie MIGLIORE

Ouvert tous les jours de 7 h 45 à

12 h 30 et de 16 h à 19 h 30.

Fermé Dimanche après-midi

☎ 04.92.62.04.70

Dépôt de gaz

Mme Julienne LATIL

☎ 04.92.62.01.09

CUREL

Boulangerie HEMARD

Pain biologique

☎ 04.92.62.08.05

LES OMERGUES

Tabac-Journaux-Cartes Postales-

Dépôt de gaz

Hotel-Restaurant l'Etape

☎ 04.92.62.06.21

TRANSPORTS

AUTOCARS PAYAN

☎ 04.92.61.12.26

Pendant les vacances scolaires :

Départ SEDERON 7 H 50

Départ SISTERON 12 H 00

ENTREPRENEURS & ARTISANS

BEVONS

Electricien

Dominique KERGOURLAY

☎ 04.92.62.80.38

Transports routiers

Camille PLAUCHE

☎ 04.92.62.84.47

Travaux publics

Terrassements

Christian PLAUCHE

☎ 04.92.62.81.90

Plombier - chauffagiste

Francis PLAUCHE

☎ 04.92.62.80.07

VALBELLE

Exploitant forestier

Louis BOTTAGISI

☎ 04.92.62.88.34

Maçonnerie

Philippe BREYSACHER

☎ 04.92.62.01.97

NOYERS SUR JABRON

Maçonnerie

Serge RENOUX

☎ 04.92.62.00.81

Travaux Publics

Robert ROUX

☎ 04.92.62.05.21

Pierre BOUCHET

☎ 04.92.62.03.30

Exploitants Forestiers

Société Forestière CALVI

☎ 04.92.62.08.74

Société Edmond GIRARD

☎ 04.92.62.04.21

ST-VINCENT SUR JABRON

Travaux Publics

Entreprise FIGUIERE

☎ 04.92.62.07.81

Maçonnerie

Raymond SIFFREDI

☎ 04.92.62.03.49

MONTFROC

Menuiserie - Ebénisterie

M. KHUN

☎ 04.92.62.05.31

LES OMERGUES

Electricien

Hervé DUMAS

☎ 04.92.62.01.85

Entreprises de Maçonnerie

COLAIUDA ☎ 04.92.62.05.85

FOLCHER ☎ 04.92.62.04.28

TAXIL ☎ 04.92.62.01.29

Scierie

Entreprise BLANC Frères

☎ 04.92.62.02.73

ART ET ARTISANAT**VALBELLE***Poterie***Michel-Mireille SAVOURNIN**

☎ 04.92.62.85.75

CUREL*Illustrateur***Bernard NICOLAS**

☎ 04.92.62.00.70

*Œufs peints, cartes postales,
aquarelles***Catherine DIXON**

☎ 04.92.62.00.26

**HOTELS-RESTAURANTS ET
BARS****VALBELLE****Hotel-Restaurant DAUMAS**

☎ 04.92.62.80.09

NOYERS SUR JABRON**Snack-Bar « Le Central »**

☎ 04.92.62.02.55

LES OMERGUES**Hôtel-Restaurant « L'Etape »**

☎ 04.92.62.06

.21

**GITES - CHAMBRES ET
TABLE D'HOTES - CAMPING****BEVONS**

Gîte d'Etape

Chambres et table d'hôtes

« Le Mas du Figuier »

☎ 04.92.62.81.28

VALBELLE

« Le Jas des Bailles »

Chambres et table d'hôtes

☎ 04.92.62.81.93

Camping « Les Chênes »

☎ 04.92.62.86.89

NOYERS SUR JABRON**Maison d'hôtes « L'Escapade »**

☎ 04.92.62.00.04

Chambres d'hôtes

« Chênebotte »

☎ 04.92.62.03.48

M. et Mme SORDES

☎ 04.92.62.01.21

« La Genetière »

M. LEJEUNE Marc

☎ 04.92.62.09.47

« Le Durban »

M. Albert DE ASIS

☎ 04.92.62.03.24

ST-VINCENT SUR JABRON**Gîte d'Etape « La Ribière »**

Chambres et Table d'hôtes

☎ 04.92.62.02.15

Chambres et table d'hôtes

« Gaby et Jean VALLS »

☎ 04.92.62.08.25

Chambres et table d'hôtes

« La Maison de ma Cousine »

☎ 04.92.62.06.94

**CHATEAUNEUF -
MIRAVAIL**

Chambres et table d'hôtes

« La Lucarne »

Hameau de Lange

☎ 04.92.62.00.09

MONTFROC**Gîte d'Etape « Les Ricoux »**

Ferme Auberge

Chambres et table d'hôtes

☎ 04.92.62.08.33

Chambres et table d'hôtes

« Le Château »

☎ 04.92.62.06.64

LES OMERGUES

Chambres d'hôtes

« La Viorne »

☎ 04.92.62.01.65

PRODUITS DE PAYS**NOYERS SUR JABRON**

Fromages de chèvres

Albine BERGER

☎ 04.92.62.00.83

ST VINCENT SUR JABRON

Huiles Essentielles

Laboratoire de Combe d'Ase

☎ 04.92.62.07.27

Culture biologique

Francis BOUCHET

☎ 04.92.62.01.11

Pommes. Jus de pommes

Jean-Marie FIGUIERE

☎ 04.92.62.07.81

**CHATEAUNEUF -
MIRAVAIL**

Pépiniériste trufficole agréée

Marie Madeleine TROUCHET

☎ 04.92.62.07.24

Miel. Truffes. Pain d'épice.

Produits de la ferme

Gilbert PAVON

☎ 04.92.62.08.24

CUREL

Fromages de chèvres

Sabine FERRARI

☎ 04.92.62.02.63

Miel

Lucie BINISTI

☎ 04.92.62.06.09

Maraîcher biologique

Eric PUG

☎ 04.92.62.04.81

Exploitant agricole, trufficulteur

Robert VOLOT

☎ 04.92.62.01.87

MONTFROC

Fromages de chèvres

Rémy GORGE

☎ 04.92.62.03.75

Dominique LOPEZ

☎ 04.92.62.07.37

Culture biologique
André BUCHER
☎ 04.92.62.01.55

Maraîchère biologique
Marylène CORNET
☎ 04.92.62.03.31

LES OMERGUES

Produits biologiques
M. MABILLE
☎ 04.92.62.01.72

Epeautre, lentilles, pois chiches
Robert FAVRE
☎ 04.92.62.09.22

Epeautre
Mme PRATDESSUS
☎ 04.92.62.04.23

Miel
Mme ARMAND
☎ 04.92.62.05.54

Lavande
M. BOREL
☎ 04.92.62.04.26

MUSEES ET SITES

BEVONS

« Pierre Impie », au pas de St-Pensier

VALBELLE

Chapelle St Pons
Chapelle St Honorat
Chapelle St Sauveur

NOYERS SUR JABRON

Vieux Village
Eglise Notre Dame de Bethléem (XI ème siècle)
Chapelle St Claude - Hameau de St Martin

CHATEAUNEUF - MIRAVAIL

Eglise Ste Mary
Chapelle St Roch - Hameau de Lange

ST VINCENT SUR JABRON

Musée du Casque
☎ 04.92.62.08.25
Eglise du Vieux Village

MEDICAL ET PARAMEDICAL

ST VINCENT SUR JABRON

Kinésithérapeute C. MOUTON
☎ 04.92.62.01.58

COMMERCANTS AMBULANTS

Le mardi et vendredi
→ Charcutier/Crémier
→ Boucher
→ Boulanger

Le samedi
→ Fruits/Légumes
Marché Paysan tous les dimanche d'été à St Vincent sur Jabron

ADRESSES UTILES

Secours ☎ 18 ou 112
Gendarmerie de St Vincent
☎ 17
Hôpital de Sisteron
☎ 04.92.33.70.00

Bureaux de poste

Noyers sur Jabron
du lundi au vendredi
de 13 H 45 à 15 H 50
le samedi
de 10 H 30 à 12 H 00
Saint Vincent sur Jabron
du lundi au vendredi
de 10 H 15 à 11 H 15
le samedi
de 9 H 15 à 10 H 15

NOUVELLES DE BEVONS

A compter du 2 juillet 2001, la Mairie de Bevons s'installe dans ses nouveaux locaux au Vieux Castel, en bordure de la R.D. 946. L'inauguration officielle des

nouveaux locaux communaux et des logements H.L.M. 04 aura lieu le vendredi 6 juillet 2001, en présence des autorités régionales et locales.

Le SIVOM informe :

Par arrêté préfectoral, fermeture de la déchetterie du Couvent depuis le 15 juin 2001.

Il est donc interdit de s'en servir. Les habitants de la vallée sont invités à déposer leurs objets encombrants à la déchetterie de Ribiers où ils seront accueillis gratuitement, en attendant l'ouverture de la nouvelle déchetterie de la vallée.

Le SIVOM étudie actuellement un projet d'enlèvement des objets encombrants. Vous en serez informés.

Compte tenu du coût élevé de la participation réclamée par Ribiers au SIVOM, nous engageons les habitants à utiliser la déchetterie de Ribiers (malgré l'éloignement) afin que la vallée du Jabron reste propre.

Cette contrainte sera momentanée.

Tout objet non autorisé dans les conteneurs Ordures Ménagères émet à l'incinération des vapeurs toxiques. Celles-ci risquent d'entraîner la fermeture de l'incinérateur.

Ne déposer dans les poubelles que des ordures ménagères.

Nous comptons sur votre esprit civique et vous remercions de votre compréhension.

Monsieur François HUGON, conseiller municipal de Noyers sur Jabron, a été élu Président du SIVOM. Nous lui souhaitons un bon mandat.

LE FOYER RURAL VOUS PROPOSE EN JUILLET :

DU 09 AU 13
DU 16 AU 20
DU 23 AU 27

Pour les enfants de 4 à 12 ans

UN CENTRE DE LOISIRS

AU PROGRAMME

Des activités manuelles, sportives et des jeux collectifs
Baignade au plan d'eau de Sisteron
Des danses, des chants
Découverte de la vallée à pied
Rencontre avec des artisans : le potier, le boulanger, la chevreière
Visite de musées, astronomie
Etc ...

VOUS POUVEZ INSCRIRE VOS ENFANTS A LA JOURNEE A CONDITION DE PREVENIR A L'AVANCE DES JOURS DE PRESENCE. CECI POUR UNE MEILLEURE ORGANISATION DU CENTRE DE LOISIRS.

Au plus tard
le 30/06 pour la 1^{ère} semaine.
le 11/07 pour la 2^{ème} semaine.
le 18/07 pour la 3^{ème} semaine.

Tarif : 45 F/jour comprenant le goûter, prévoir le repas de midi (qui peut être réchauffé) pour les communes de Valbelle, Noyers, Bevons et St Vincent sur Jabron. Pour Curel, Montfroc, Châteauneuf et Les Omergues, le tarif est de 55 F. En effet, le Centre de Loisirs rentre dans le cadre d'un C.T.L. et ces communes n'ont pas souhaité pour l'instant en faire partie. Des réductions sont possibles : n'oubliez pas vos BONS C.A.F. et M.S.A. qui permettent une réduction importante du prix de journée !

Adhésion obligatoire au Foyer Rural : 50 F pour un enfant pour l'année.

Fonctionnement : Les enfants sont accueillis à 9 H 30 et libérés à 17 H 30.

Possibilité de ramassage par mini-bus pour les enfants de Valbelle et de Noyers les 2 premières semaines.

Si vous êtes intéressés, le préciser à Caroline ou à Catherine au moment de l'inscription de votre enfant.

Pour tout renseignement :
☎ 04.92.62.82.38
ou
☎ 04.92.62.01.99

MANIFESTATIONS ESTIVALES

LES OMERGUES

Samedi 14 juillet

Grillades à Gogo le midi

Vendredi 3 août

➤ Concours de boules
➤ Grand bal disco avec le SPECTROPOLIS
Soirée Tchernobyl-night « la soirée la plus dingue et la plus branchée »
Retransmission en direct sur écran géant, avec participation de la prévention routière et de wanadoo

Samedi 4 août

➤ Concentration 4X4
➤ Concours de boules
➤ Grand feu d'artifice
➤ Nuit de la mousse avec Coca-Cola et la discothèque ARC-ENCIEL ainsi que la tempête de neige

Dimanche 5 août

➤ Concours de boules

➤ Apéritif offert par le comité des fêtes
➤ Grand bal avec le SPECTROPOLIS « La nuit des peluches dans l'espace »

Lundi 6 août

➤ Grand concours de boules jeu Provençal

Mercredi 15 août

➤ Sardinade géante le midi

Vous pouvez également consulter le programme du comité des fêtes à partir du 1^{er} mai 2001 sur internet

http://pro.wanadoo.fr/emotion_28/3spectropolis.htm

e-mail : dj.spectro@wanadoo.fr

CHATEAUNEUF-MIRAVAIL

Dimanche 19 août

Messe St Roch à l'église Saint Mary

Pour tous les offices religieux, se renseigner en mairie.

ST VINCENT SUR JABRON

Grande Fête Votive à partir du **vendredi 10 août** pendant toute la semaine.
Consulter les affiches pour le programme.

NOYERS SUR JABRON

Dimanche 15 juillet.

➤ Foire à la Brocante

Pour de plus amples détails sur ces manifestations, se renseigner en mairie.

Voir aussi les panneaux d'affichage.

LES COMMUNES

BEVONS

Maire : Gérard COUTELLE
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
le lundi de 9 h à 12 h et le jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30
Tél./Fax : 04.92.62.80.16

VALBELLE

Maire : Pierre Yves VADOT
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
les lundi, mercredi et vendredi de 14 h à 18 h
Tél./Fax : 04.92.62.86.59

NOYERS SUR JABRON

Maire : Annick LATIL
Secrétaire : Magali CARMONA
du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Le samedi sur R. V.
Tél. 04.92.62.03.08 - Fax : 04.92.62.05.70

SAINT VINCENT SUR JABRON

Maire : Bernard GARCIN
Secrétaire : Catherine BAYONNA
les lundi, mardi et jeudi de 8 h à 12 h
Tél. : 04.92.62.00.56 - Fax : 04.92.62.06.50

CHÂTEAUNEUF - MIRAVAIL

Maire : Jean-Claude CHABAUD
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
le mardi de 14 h à 17 h
Tél. : 04.92.62.00.44

CUREL

Maire : Sabine FERRARI
Secrétaire : Françoise GARCIN
le mardi de 14 h à 18 h
Tél. : 04.92.62.09.40 - Fax : 04.92.62.06.15

MONTFROC

Maire : Jean-Michel LOPEZ
Secrétaire : Evelyne GILLOT
le mardi de 9 h à 12 h
Tél./Fax : 04.92.62.03.95

LES OMERGUES

Maire : Henri BOUCHET
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
les mardi et vendredi de 9 h à 12 h
Tél./Fax : 04.92.62.02.77